

S 851-0

Produktinformation

**Siedle Scope Ladeschale
mit Netzteil**

Product information

**Siedle Scope charging
tray incl. power supply**

Information produit

**Siedle Scope Base
de chargement sur
Alimentation**

Opuscolo informativo
sul prodotto

**Siedle Scope Base di
ricarica con alimentatore**

Productinformatie

**Siedle Scope oplader
med voeding**

Produktinformation

**Siedle Scope ladeenhed
med netdel**

Produktinformation

**Siedle Scope laddenhet
med n rdel**

Informaci n de producto

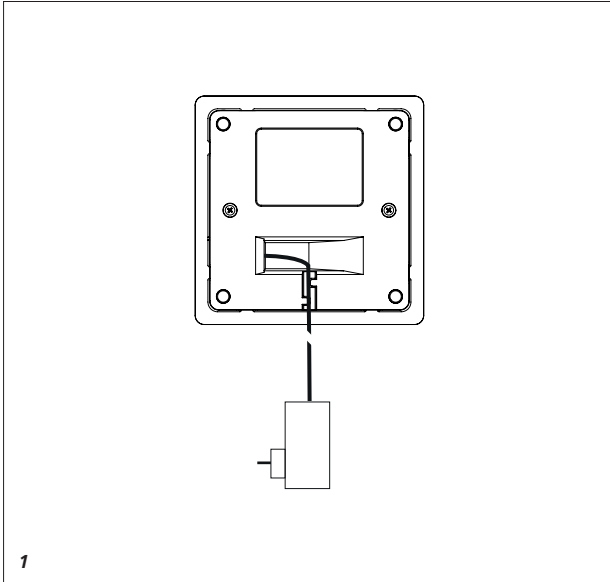
**Cargador Siedle Scope
con fuente de alimenta-
ci n**

Produktinformasjon

**Siedle Scope ladestasjon
med nettdel**

Informacja o produkcie

**Ładowarka Siedle Scope z
zasilaczem**



Anwendung

Siedle Scope Ladeschale mit Netzteil, ermöglicht das Aufladen des Mobilteils an jeder beliebigen Stelle an der die Ladeschale mit Stromnetz Verbindung hat.



Die heutigen Möbel sind mit einer unübersehbaren Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet. Bestandteile dieser Stoffe können bei Tischgeräten zur Erweichung der Kunststofffüße führen und damit zu Beeinträchtigungen der Möbeloberfläche. Wir bitten um Verständnis, dass der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

Lieferumfang

Ladeschale für Scope Mobilteil
Steckernetzteil 100-240 V AC,
Sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montage

1 Steckernetzteil an der Unterseite der Ladeschale einstecken.

Application

Siedle Scope charging cradle with power supply unit, permits the cordless handset to be charged at any optional location where the charging cradle is connected to the mains.



Modern furniture is coated with an enormous variety of different lacquer and plastic finishes. Constituents of these materials can result in softening of the plastic feet in table-top devices and so impair the surface of the furniture. Please appreciate that the manufacturer is unable to accept any liability.

Scope of supply

Charging cradle for the Scope cordless handset
Power Supply 100-240 V AC,
Sek. 5.9 V DC, 1.15 A

Mounting

1 Plug the power supply unit into the underneath of the charging cradle.

Application

La base de chargement Siedle Scope, avec élément secteur, permet de charger le combiné en n'importe quel endroit où la base de chargement est reliée au secteur d'alimentation électrique.



Les meubles d'aujourd'hui sont revêtus d'un nombre incalculable de vernis et de matières plastiques. Les composants de ces matières peuvent, dans le cas d'appareils de table, conduire au ramollissement des piétements en matière plastique et, par là même, à des endommagements de la surface des meubles. Le fabricant ne peut en être rendu responsable, et nous comptons sur votre compréhension à cet égard.

Etendue de la fourniture

Base de chargement pour combiné Scope
Alimentation 100-240 V AC,
Sec. 5,9 V DC, 1,15 A

Montage

1 Emboîter le bloc d'alimentation à prise sur la face inférieure de la base de chargement.

Impiego

L'unità di ricarica con alimentatore di Siedle Scope consente di ricaricare la parte mobile (portatile) in qualsiasi luogo l'unità di ricarica venga collegata alla rete elettrica.



I mobili moderni sono rivestiti con un'immensa varietà di vernici e materiali sintetici. In caso di apparecchi da tavolo i componenti di queste sostanze possono ammorbidire i piedini in materiale sintetico e quindi danneggiare la superficie dei mobili. Si prega di notare che, in tal caso, il produttore non può assumersi alcuna responsabilità.

Kit di forniture

Unità di ricarica per parte mobile (portatile) Scope
Connettore alimentatore
100-240 V AC,
sec. 5,9 V DC, 1,15 A

Montaggio

1 Collegare il connettore alimentatore al lato inferiore dell'unità di ricarica.

Toepassing

Siedle Scope laadstation met voeding, maakt het opladen van de handset op iedere willekeurige plaats mogelijk waar het oplaadstation verbinding heeft met het stroomnet.



De huidige meubels zijn voorzien van een onoverzichtelijke hoeveelheid aan lakken en kunststoffen. Bestanddelen van deze stoffen kunnen bij tafelapparaten leiden tot het zachter worden van de kunststof voeten en daardoor tot aantasten van het meubeloppervlak. Wij vragen om uw begrip, dat de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld.

Leveringsomvang

Laadstation voor Scope handset
Voeding 100-240 V AC,
Sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montage

1 Stekkervoeding aan de onderzijde van het laadstation insteken.

Anvendelse

Med Siedle Scope-ladeenheden med netdel kan håndsettet lades op hvor som helst, hvor ladeenheden har forbindelse til strømforsyningssnettet.



Moderne møbler er overfladebehandlet med en uoverskuelig mangfoldighed af lakker og kunststoffer. Ingredienser i disse stoffer kan på bordmodellerne medføre, at kunststoffødderne bliver bløde, hvilket igen kan beskadige møbeloverfladen. Vi beder om forståelse for, at producenten ikke kan gøres ansvarlig for dette.

Leveringsomfang

Ladeenhed til Scope-håndsett
Lysnetdel 100-240 V AC,
sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montage

1 Stik netdelen med stik ind på undersiden af ladeenheden.

Användning

Siedle Scope laddningsställ med nätadel, gör det möjligt att ladda mobildelen på den valfria plats, där laddningsstället är anslutet till elnätet.



Moderna möbler är behandlade med ett oöverskådligt mångfald av lakker och plaster. Dessa material innehåller ämnen som kan orsaka att bordsapparaternas plastfötter mjuknar, vilket kan skada möbelytan. Vi ber om förståelse för att tillverkaren inte kan göras ansvarig för detta.

Leveransomfång

Laddningsställ för Scope mobil
Nätadapter 100-240 V AC,
sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montage

1 Stick in nätdelen med stickkontakt på laddningsställets undersida.

Aplicación

El cargador Siedle Scope con fuente de alimentación permite recargar el microteléfono en cualquier punto en el cual el cargador esté conectado a la red eléctrica.



Los actuales muebles están recubiertos con una diversidad de barnices y plásticos que prácticamente no conoce límites. En los aparatos de sobremesa, los componentes de estos materiales pueden provocar el ablandamiento de los apoyos de plástico, perjudicando de este modo a la superficie de los muebles. Rogamos entiendan que no puede hacerse responsable de tales hechos al fabricante.

Alcance de suministro

Cargador para microteléfono Scope
Fuente de alimentación enchufable
100-240 V AC,
secundario 5,9 V DC, 1,15 A

Montaje

1 *Enchufar la fuente de alimentación enchufable a la parte inferior del cargador.*

Anvendelse

Siedle Scope ladestasjon med nettdel gjør det mulig å lade opp mobildelen på et hvilket som helst sted der ladestasjonen har forbindelse med strømmettet.



Moderne møbler er belagt med en enorm mangfoldighet av lakker og kunststoffer. For bordapparaters vedkommende kan bestanddeler av disse stoffene føre til at kunststofføtene mykner, og dette kan igjen ha en negativ innflytelse på møbeloverflaten. Vi ber om forståelse for at produsentene ikke kan holdes ansvarlig for dette.

Leveringsomfang

Ladestasjon for Scope mobildel
Støpselnettdel 100-240 V AC,
sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montering

1 *Stikk støpsel-nettdelen inn på undersiden av ladestasjonen.*

Zastosowanie

Ładowarka Siedle Scope z zasilaczem umożliwia ładowanie słuchawki przenośnej w dowolnym miejscu, w którym ładowarka ma połączenie z siecią zasilającą.



Dzisiejsze meble wykończone są niezwykle szeroką gamą lakierów i tworzyw sztucznych. Składniki tych materiałów mogą spowodować zmiękczenie plastikowych nóżek urządzeń na biurko, co pozostawia ślady na powierzchni meblowej. Prosimy o wykazanie zrozumienia, że producent nie może za to odpowiadać.

Zakres dostawy

Ładowarka do słuchawki przenośnej Scope
Zasilacz wtykowy 100-240 V AC,
sek. 5,9 V DC, 1,15 A

Montaż

1 *Podłączyć zasilacz wtykowy do spodu ładowarki.*

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2011/03.15
Printed in Germany
Best. Nr. 0-1101/141334